

Posudek bakalářské/magisterské diplomové práce

Student: Natálie JANTOŠOVÁ

Obor: ČJ – NJ 20

Název práce v českém jazyce: Pojmenování ulic ve Vlašimi

Název práce v anglickém jazyce: Naming Streets in Vlašim

Vedoucí práce: PhDr. Blanka Nedvědová, Ph.D.

Oponent práce: PhDr. Radka Holanová, Ph.D.

Typ posudku: oponent práce

1 - HODNOCENÍ OBSAHU PRÁCE

	Kritérium	Hodnocení (A-D)
1.1	Adekvátnost stanovených cílů a volba metodologie	D
1.2	Relativní úplnost zpracované sekundární literatury	C–D
1.3	Porozumění zdrojům a schopnost pracovat s nimi	D
1.4	Volba vhodné techniky zpracování materiálu a její zvládnutí	D
1.5	Interpretace výsledků	D
1.6	Struktura práce, vyváženost jednotlivých částí	C–D
1.7	Logičnost výkladu	D
1.8	Přínos práce, dosažení cílů a validita závěrů	D

Slovní komentář:

1.1, 1.3, 1.4, 1.5, 1.7, 1.8

Těžištěm analýzy BP má být slovníkové zpracování shromážděných pomístních jmen (s. 8, též zadání v SIS), ovšem slovník se v práci nevyskytuje. Cíli se autorka velmi vzdáleně blíží pouze na s. 45–46, roztříděné názvy nicméně nesplňují kriteria slovníku, pouze naznačují motivaci pojmenování, i to však pouze nedostatečně.

Na s. 48 je uvedeno, že *cílem bakalářské práce byla problematika uličního názvosloví ve středočeském městě Vlašim*. Takto cíl nemůže být formulován, navíc neodpovídá cíli uvedenému na s. 8. Viz též s. 49 – cílem nebylo *důvěryhodně zmapovat historii vybrané lokality*.

V metodologii se vyskytují neoborné formulace (např. s. 9: „*Vybrány byly informace, které splňovaly požadavky a stály za zmínku.*“). Nikde není stanoveno, jaké požadavky byly stanoveny. Není obvyklé v odborném textu formulovat metodologii a cíle pomocí otázek v podobě, v jaké ji nalézáme v této práci (s. 9). Přestože korpus pomístních jmen byl shromážděn, nebylo s ním dál řádně pracováno, zjištěné informace nebyly interpretovány dle

stanoveného cíle, výklad se odklání od stanoveného tématu. Z výše uvedených faktů vyplývá, že práce nesplnila svůj cíl.

1.2

Autorka nepoužívá veškerou doporučenou literaturu zadanou v SIS, zejm.: Blanár (2000), Harvalík (2003), Luterer – Šrámek (1997), Pleskalová (1987), Slovník pomístních jmen v Čechách, Slovník pomístních jmen na Moravě a ve Slezsku.

1.5, 1.6

V práci jsou zařazeny nadbytečné kapitoly, které nejsou vztaženy k tématu (*Historie onomastiky, Historie města Vlašim*), obsáhlé historické výklady, výčty a soupisy, které ovšem nejsou nijak usouvztažněny s výkladem o názvech ulic (s. 26, 27), viz např. rozsáhlé výklady o jednotlivých domech na s. 36nn: Je jedno, kdo dům koupil či zboural, kdo se tam narodil, či že *mléko svážel pan Salinger se dvěma bílými grošáky a lehkým vozem* (s. 42), pokud to autorka nevztáhne k názvu ulice.

2 - HODNOCENÍ FORMÁLNÍCH NÁLEŽITOSTÍ PRÁCE

	Kritérium	Hodnocení (A-D)
2.1	Adekvátnost horizontálního členění textu	C–D
2.2	Funkčnost odkazů a poznámkového aparátu	C
2.3	Dodržení citační normy	D
2.4	Dodržení stylové normy	C–D
2.5	Dodržení morfologické normy a pravopisné kodifikace	C–D

Slovní komentář:

2.1

Práce neodpovídá zadání práce v SIS – neobsahuje slovníkovou část. Naopak obsahuje nadbytečné oddíly (viz výše).

2.2

Kapitoly nejsou proodkazovány, např. na s. 20 mluví autorka o honorifikačních pojmenováních, aniž by uvedla, že v kap. 1.8.4 se tomuto jevu bude věnovat a termín bude vysvětlen. Poznámkový aparát viz 2.3.

2.3

Odkazy k citované literatuře jsou zcela nesjednocené, v mnohých chybí základní údaje, nejsou zpracovány dle normy. Některé položky též chybí v seznamu zdrojů (např. Steinberger – Zonf). V seznamu literatury jsou chyby a nepřesnosti (např. řazení, nesjednocené údaje).

2.4

V práci se objevují stylizační neobratnosti, které ztěžují porozumění textu (např. s. 8: „Výsledkem zkoumání bude, jak tato městská krajina, včetně pojmenování ulic, nese stopy minulých ér a jak se tato minulost promítá do současného vnímání a identifikace města.“). Další nekoherentní či nelogická souvětí jsou naznačena v textu (např. s. 13, kap. 1.2, s. 20/21, 23 a další). Věty jsou mnohdy řazeny za sebe bez vyjádření vzájemných souvislostí (např. 2. odst. na s. 8).

Autorka též (zřejmě pod vlivem výchozí literatury) nedodrží normu vědeckého stylu, ale využívá spíše stylu popularizujícího s výrazně beletrizujícími prvky (s. 23: *České století začalo zločinem. / Nastala pranice o trůn. / Evropa byla světem hladu. / Evropu zaplavila černá smrt.* s. 31: *Stavělo a bouralo se téměř všude. Vlašim se stala jedním velkým stavenišťem*, a mnoho dalších). Formulace připomínají turistického průvodce (s. 40: *Na levé straně by neměl uniknout naší pozornosti starý model hradu Karlštejn, odedávna stojící na malé zahrádce domu. / Hospoda spíše asi vyhovovala tehdejšíms panským úředníkům, panu šafáři a kantorovi a nedělním návštěvníkům, kteří toužili po rose pozemské.* /bez citačního údaje; jedná se skutečně o autorčinu formulaci?/)

2.5

V práci se nacházejí překlepy (např. s. 9, 10, 42), hodnotící částice (bohužel, s. 9), ale zejména zcela zásadní jazykové chyby (např. s. 9: jsou analyzována data, s. 41: mlýkárna), dochází k zaměňování pomlčky a spojovníku (např. s. 17, 27, 28).

3 - SHRNUJÍCÍ KOMENTÁŘ HODNOTITELE

Předložená práce nesplňuje požadavky kladené na daný typ závěrečné kvalifikační práce ve studijním oboru

Práce je pouze částečně v souladu se zásadami citační etiky.

Práci nedoporučuji k obhajobě.

Slovní komentář:

Práci pravděpodobně předcházela rozsáhlý terénní výzkum, který ale bohužel nebyl dostatečně zúročen, neboť získaný materiál nebyl kvalitně zpracován. Text na mě obsahem i stylizací činí dojem průvodce po městě či historické studie, nikoli však lingvistické práce. Práce neodpovídá zadání v SIS, není vyhovující po obsahové ani formální stránce, proto ji bohužel nemohu doporučit k obhajobě.

4 - OTÁZKY A NÁMĚTY PRO OBHAJOBU

4.1	Práci nedoporučuji k obhajobě, a proto nestanovuji žádné otázky či náměty k obhajobě.
4.2	
4.3	
4.4	

Datum: 13. 5. 2024

Podpis: